

Vážení uživatelé,

Drive než lampičku použijete, přečtěte si prosím pozorně bezpečnostní upozornění a návod k použití. Ušchovejte si do budoucna všechny bezpečnostní pokyny a návody. Předajte následujícímu uživateli produktu všechny bezpečnostní pokyny a návody. Prosíme, vezměte navědomí, že je tento popis platný pro více typů svítidel. Specifické vlastnosti výrobku jsou identifi kovatelné, jestliže je návod k obsluze výslovně přiřazuje k typu svítidla. Mimo to jsou v této informaci popsány všechny použité symboly, pro Vaše svítidlo platné symboly a pokyny najdete na návodu k montáži.

Všeobecné bezpečnostní pokyny:



Kontrola je lepší

- Zkontrolujte, zda je dodané zboží kompletní a zda se lampa nepoškodila při přepravě.
- Pokud není zásilka kompletní nebo se poškodila při přepravě, neuvádějte přístroj do provozu. Obratě se na prodejce, u kterého jste přístroj zakoupili.
- Dbejte na všechna varování v dokumentech a na přístroji!
- Při instalaci a provozu svítidla se musí dbát na národní bezpečnostní předpisy!

Použití v souladu s určeným účelem

Tato lampička je určena pouze pro osvětlení v suchých vnitřních prostorch (byt/kancelář).

VAROVÁNÍ Nebezpečné síťové napětí! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Nesprávná elektroinstalace nebo příliš vysoké síťové napětí může způsobit úraz elektrickým proudem.

- Neuvádějte lampičku do provozu, pokud je viditelně poškozena.
- Pravidelně kontrolujte, zda není poškozena lampička či kabely.
- Opravy přenechejte odbornému servisu.
- Při opravách směř být používány pouze díly, které odpovídají původním údajům přístroje. V tomto přístroji se nacházejí elektrické a mechanické části, které jsou nezbytné pro ochranu vůči zdrojům rizik.
- Neponožte do vody ani samotnou lampičku, ani síťový kabel nebo síťovou zástrčku.
- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky vlhkými rukama.
- Chraňte lampičku, síťovou zástrčku a síťový kabel před otevřeným ohněm a horkými povrchy.
- Nikdy se nedotýkejte elektrického spotřebiče, pokud upadl do vody. V tomto případě okamžitě odpojte síťovou zástrčku.
- Pokud lampičku nepoužíváte, pokud ji čistíte nebo pokud se objeví nějaká porucha, zhasněte ji a vždy odpojte zástrčku ze zásuvky.
- Nevytahujte nikdy síťovou zástrčku za kabel ze zásuvky, ale uchopte vždycky síťovou zástrčku.
- Nikdy nepoužívejte připojovací kabel jako držadlo.
- Jestliže je poškozen síťový přívod tohoto přístroje, musí být vyměněn výrobcem nebo jeho zákaznickou službou nebo jinou podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo nebezpečím.
- Znehodnotte vysloužilý přístroj: Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky a přefixněte síťový kabel.
- Svítidlo se nesmí měnit nebo modifi kovat!
- Na svítidlo nic nezavěšujte ani nepřipevňujte!

VAROVÁNÍ Ohrožení dětí a jiných osob!

Děti často nerozpoznávají nebo poodehují nebezpečí při zacházení s elektrospotřebiči. Děti se při hře mohou zamotat do obalové fólie a udušit se.

- Nenechávejte děti, aby si hrály s obalovou fólií a nikdy je nenechávejte pracovat s elektrospotřebiči bez dozoru.

POZOR Nebezpečí požáru!

K čištění lampičky nepoužívejte spreje a podobné prostředky.

- Nepřikrývejte vršek lampičky látkami apod. Ty by se mohly vznítit teplem, které lampička vyzařuje.

VAROVÁNÍ Nebezpečné síťové napětí! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Nesprávná obsluha může způsobit zasažení elektrickým proudem.

- Před čištěním vždy odpojte zástrčku ze zásuvky. Při tom vždy uchopte zástrčku, a netahaete za kabel.
- Dbejte na to, aby se donitř lampičky nebo k ostatním dílům pod napětím nedostala voda.
- Lampičku opatrně otírejte navlhčeným hadříkem nebo suchou prachovkou.

Instalování

- Postavte lampičku na pevný, rovný podklad (např. stůl nebo postranní desku) v blízkosti zásuvky.
- Dbejte na to, aby se nemohla převrhnout a aby nebylo možné o kabel zakopnout.
- Montáž svítidla na stropu (vhodné pro montáž) ve vnitřních prostorech!
- Používejte pouze připevňovací materiál vhodný pro daný podklad!
- Provoz svítidla v místnostech s potenciálně výbušným prostředím může přivodit výbuch a těžká zranění nebo usmrcení. Nepoužívat v nepoužívat v místnostech s výbušným prostředím!
- Svítidlo s třídou elektrické ochrany I musí být připojeno k uzemněnému napájecímu zdroji!
- Síťové napětí a frekvenci, které máte k dispozici srovnajte s údaji na typovém štítku, zajistěte, aby byly shodné!
- Pro nevyměnitelné osvětlovací prostředky: Osvětlovací prostředek tohoto svítidla nelze vyměnit; na konci životnosti osvětlovacího prostředku se musí celé svítidlo vyměnit.
- Obalový materiál odstraňte do odpadu rozříděný a popřípadě dbejte i na speciální pokyny k odstranění do odpadu.
- Lampa a baterie by neměly být likvidovány s běžným domovním odpadem; v případě potřeby si všimněte speciálních pokynů k likvidaci.

Bezpečnostní pokyny pro používání baterií/nabíječích baterií

Nabíjejte nabíjecí baterie každé 3 měsíce, abyste zajistili optimální životnost produktu. Baterie by měla vkládat dospělá osoba. Různé typy baterií a také nové a použité baterie se nesmí míchat. Použité baterie je nutné z výrobku vyjmout. Pokud výrobek nebudete nějakou dobu používat, vyjměte baterie. Nabíjecí baterie by se měly nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby. Nabíjecí baterie by se neměly nabíjet. Při výměně baterie za nevhodný typ hrozí nebezpečí výbuchu.

Varování a upozornění pro produkty napájené knoflíkovou baterií:

Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud nelze přihrádku na baterie bezpečně zavřít, přestaňte výrobek používat a uchovávejte jej mimo dosah dětí.

Pozor! Nepolykejte baterii - nebezpečí poleptání.



Třída elektrické ochrany I, ochranné uzemnění



Elektrická třída ochrany II, bez uzemnění, protože je zajištěna dostatečná izolace mezi díly vedoucími proud a díly, kterých se lze dotknout



Elektrická třída ochrany III, nízké ochranné napětí



Svítlidla vhodná pro přímé připevnění na normálně hořlavých plochách



Pozor ! Horký povrch Teplota hlavy svítidla může udanou teplotu překročit



Svítlidlo se smí používat jen v suchých místnostech



Bezpečnostní transformátor odolný proti zkratu: v případě poruchy se přívod vstupního elektrického proudu přeruší



Nezávislé přístroje pro lampu (např. síťový adaptér, předřadník)



IP- druh ochrany. Nechrání před vodou. Chráněno proti dotyku a pevným cizím tělesům o průměru ≥ 12.5 mm



Pozor! Varování před nebezpečím zásahu elektrickým proudem



Tlumitelné, nestmívatelné

SELV

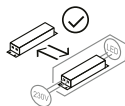
Safety Extra Low Voltage, bezpečnostní nízké napětí



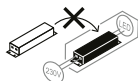
Úhel poloviční hodnoty vyzařování (vyzařovací úhel)



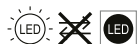
Dbát na návody



Předřadník vyměnitelný koncovým uživatelem
Dá se vyměnit



Nevyměnitelný předřadník
Nelze jej vyměnit



Nevyměnitelný zdroj světla
Světelný zdroj nelze vyměnit



styro ag prohlašuje, že tato svítidla splňují evropské směrnice a směrnice specifické pro daný výrobek



Označený přístroj se nesmí likvidovat s běžným domovním odpadem
Musí být vyzvednut nebo doručen na sběrné místo



Recyklační kódy poskytují informace o použitém materiálu
01-PET : Polyethylentereftalát (obalový materiál)



Sehr geehrter Anwender,

Bevor Sie Ihr Gerät benutzen, lesen Sie bitte zuerst die Sicherheits-hinweise und die Gebrauchsanleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf. Geben Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen an jeden nachfolgenden Verwender der Leuchte weiter. Bitte berücksichtigen Sie, dass es sich bei dieser Beschreibung um mehrere Leuchten-Typen handelt. Produktspezifische Merkmale sind daran zu erkennen, wenn in der Gebrauchsanleitung extra auf einen Leuchten-Typ hingewiesen wird. Ausserdem werden innerhalb dieser Information sämtliche verwendeten Symbole beschrieben, die für Ihre Leuchte zutreffenden Symbolhinweise finden Sie auf der Gebrauchsanleitung.

Allgemeine Sicherheitshinweise:



Kontrolle ist besser

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist und ob die Leuchte Transportschäden aufweist.
- Sollte die Lieferung unvollständig sein oder Transportschäden aufweisen, nehmen Sie die Leuchte nicht in Betrieb. Wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie die Leuchte gekauft haben.
- Alle Warnungen in den Dokumenten und am Gerät beachten!
- Für die Installation und für den Betrieb der Leuchten sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten!

Bestimmungsgemässer Gebrauch

Diese Leuchte ist nur für die Beleuchtung in trockenen Innenräumen (Wohnung / Büro) geeignet.

WARNUNG Gefährliche Netzspannung! Stromschlag-Gefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung kann zu elektrischem Stromschlag führen.

- Nehmen Sie die Leuchte nicht in Betrieb, wenn sie sichtbare Schäden aufweist.
- Prüfen Sie Gerät und Kabel regelmässig auf Schäden.
- Überlassen Sie Reparaturen einer Fachwerkstatt.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Gerät befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Tauchen Sie weder die Leuchte selbst noch Netzkabel oder -stecker in Wasser.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Halten Sie die Leuchte, den Netzstecker und das Netzkabel von offenem Feuer und heissen Flächen fern.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker.
- Wenn Sie die Leuchte nicht benutzen, sie reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie die Leuchte aus, und ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie an der Zuleitung aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
- Verwenden Sie das Anschlusskabel nie als Tragegriff.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Machen Sie das ausgediente Gerät unbrauchbar: Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, und schneiden Sie das Netzkabel durch.
- Die Leuchte darf nicht verändert oder modifiziert werden!
- Bitte nichts an die Leuchte hängen oder daran befestigen!

WARNUNG Gefahren für Kinder und andere Personen!

Kinder erkennen die Gefahren beim Umgang mit Elektrogeräten häufig nicht oder unterschätzen sie. Kinder können sich beim Spielen in der Verpackungsfolie verfangen und darin ersticken.

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät und den Verpackungsfolien spielen und nie unbeaufsichtigt mit Elektrogeräten arbeiten.

VORSICHT Brandgefahr!

Benutzen Sie keine Sprays oder dergleichen, um die Leuchte zu säubern.

- Decken Sie den Lampenkopf nicht mit Tüchern o.ä. ab. Diese könnten sich durch die von der Leuchte ausgehenden Hitze entzünden.

WARNUNG Gefährliche Netzspannung! Stromschlag-Gefahr!

Unschlagemasse Bedienung kann zu elektrischem Stromschlag führen.

- Ziehen Sie zum Reinigen immer den Netzstecker aus der Steckdose. Dabei immer den Stecker anfassen und nicht am Kabel ziehen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in den inneren Bereich der Leuchte oder an andere stromführende Teile gelangt.
- Die Leuchte vorsichtig mit einem leicht angefeuchteten Tuch oder mit einem trockenen Staubtuch abwischen.

Zum Aufstellungsort

- Stellen Sie die Leuchte auf eine feste, ebene Oberfläche (z.B. Tisch oder Sideboard) in der Nähe einer Steckdose auf.
- Sorgen Sie dafür, dass sie nicht kippen kann und das Kabel nicht zur Stolperfalle wird.
- Montage der Leuchte an Decken (die zur Montage geeignet sind) im Innenbereich!
- Nur dem Untergrund entsprechend geeignetes Befestigungsmaterial verwenden!
- Der Betrieb der Leuchte in explosionsgefährdeten Räumen kann Explosionen auslösen und zum Tod oder schweren Verletzungen führen. Nicht in explosionsgefährdeten Räumen betreiben!
- Leuchte mit Schutzklasse I an ein Versorgungsnetz mit Schutzleiter anschliessen!
- Die vorhandene Netzspannung mit der Betriebsspannung und Frequenz vergleichen, die auf dem Typenschild angegeben sind und sicherstellen, dass sie identisch sind!
- Für nicht ersetzbare Lichtquellen: Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihre Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein und beachten Sie ggf. spezielle Entsorgungshinweise.
- Die Leuchte und die Batterie sind nicht im normalen Hausmüll zu entsorgen, beachten Sie ggf. spezielle Entsorgungshinweise.

Sicherheitshinweise zur Nutzung von Batterien/Akkus:

Laden Sie Akkus alle 3 Monate auf, um eine optimale Nutzungsdauer des Produkts sicherzustellen. Batterien sollten von einem Erwachsenen eingesetzt werden. Unterschiedliche Batterietypen sowie neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden. Verbrauchte Batterien müssen aus dem Produkt entnommen werden. Entnehmen Sie die Batterien, wenn das Produkt einige Zeit nicht genützt wird. «Akkus dürfen ausschliesslich unter der Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden «Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Gefahr von Explosionen, falls der Akku durch einen nicht geeigneten Typ ersetzt wird.

Warn- und Vorsichthinweise für Knopf-batteriebetriebene Produkte:

Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn das Batteriefach nicht sicher schliesst, stellen Sie die Nutzung des Produktes ein und halten Sie es von Kindern fern.

Vorsicht! Batterie nicht verschlucken - Verätzungsgefahr.



Elektrische Schutzklasse I, Schutzerdung



Elektrische Schutzklasse II, kein Schutzleiter, da ausreichende Isolation zwischen spannungsführenden und berührbaren Teilen



Elektrische Schutzklasse III, berührbare Schutzkleinspannung



Leuchten, geeignet zur direkten Befestigung auf normal entflammaren Befestigungsflächen



Achtung! Heisse Oberfläche. Der Leuchtenkopf kann die angegebene Temperatur überschreiten



Die Leuchte darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden



Kurzschlussfester Sicherheitstransformator:
im Fehlerfall wird ggf. der Eingangsstromkreis unterbrochen



Unabhängige Geräte für Lampe (z.B. Netzteil, Vorschaltgerät)



IP- Schutzart. Kein Schutz vor Wasser. Geschützt gegen Berührungen und feste Fremdkörper mit Durchmesser $\geq 12,5$ mm



Achtung! Warnung vor der Gefahr eines elektrischen Schlags



Dimmbar, nicht dimmbar

SELV

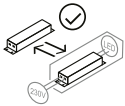
Safety Extra Low Voltage, Sicherheits-Kleinspannung



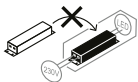
Halbwertwinkel (Abstrahlwinkel)



Anleitungen beachten



Das Betriebsgerät kann ausgetauscht werden



Das Betriebsgerät kann nicht ausgetauscht werden



Das Leuchtmittel kann nicht ausgewechselt werden



styro ag erklärt, dass sich diese Leuchten in Übereinstimmung mit den europäischen Richtlinien und den produktspezifischen Normen befindet



Das gekennzeichnete Gerät ist nicht im normalen Hausmüll zu entsorgen. Es kann gesammelt und abgegeben werden bei einer Sammelstelle



Recyclingcodes geben Auskunft über das verwendete Material
01-PET: Polyethylenterephthalat (Verpackungsmaterial)



Dear User,

Before you use the device, please first carefully read through the safety notes and operating instructions. Keep all safety notes and instructions for future use. Pass on all safety notes and instructions to any subsequent user of the light. Please remember that this description applies for several different lamp-types. Product-specific details are given with the article number in the assembly instructions. On this information sheet all symbols are explained; which ones apply to your lamp can be seen on the assembly instructions.

General Safety Instructions:



Check to be sure

- Check that the delivery is complete and that the light does not exhibit any transport damages.
- If the delivery is incomplete or exhibits transport damages, do not use the light. Contact your vendor, where you purchased the light.
- Please follow all warnings indicated in the documentation and on the device! For installation and use of the luminaires, national security regulations need to be followed!

Proper use

This light is only suitable for lighting dry indoor areas (home/office).

WARNING Hazardous grid voltage!

Risk of electric shock! Deficient electrical installation or excessive mains voltage may result in an electric shock.

- Do not use the light if it exhibits visible damages.
- Check the device and cable for damages on a regular basis.
- Have repairs performed by a qualified workshop.
- For repairs, only parts may be used that correspond to the original device specifications. There are electrical and mechanical parts in this unit which are essential in order to avoid exposure to sources of danger.
- Immerse neither the light nor the mains cord or plug in water.
- Never take hold of the mains cord with wet hands.
- Keep the light, mains plug, and mains cord away from open flames, and hot surfaces.
- Never attempt to grasp an electric appliance once it has fallen in water. In such a case, immediately disconnect the mains plug.
- If you are not using the light, cleaning it or in the event of a malfunction, turn the light off and always pull the plug out of the socket.
- Never pull the mains cord out of the socket by the cord, instead always take hold of the mains plug.
- Never use the connector cord as a carrying strap.
- If the mains cord of this device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its customer service department or a person with similar qualifications in order to avoid risks.
- Render the device, which has outlived its purpose, unusable. Pull the mains cord out of the socket and cut the mains cord in half.
- The luminaire may not be altered or modified!
- Please do not hang anything from or attach anything to the lamp!

WARNING Danger to children and other persons!

Children often do not recognise the risks of handling electric appliances or underestimate them. Children can become trapped in the packing film when playing and suffocate.

- Do not allow children to play with the packing film and never allow them to use electric appliances without supervision.

CAUTION Fire hazard!

Do not use any sprays or the like to clean the light.

- Do not cover the light head with cloths or the like. The heat radiated from the light could cause them to catch fire.

WARNING Hazardous grid voltage! Risk of electric shock!

Improper use could result in electric shock.

- When cleaning the light, always pull the mains plug out of the socket. When doing so, always take hold of the plug and not the cord.
- Make sure that no water penetrates the inside of the light or other parts carrying a current.
- Carefully wipe off the light with a damp cloth or a dry dust cloth.

Notes on the place of installation

- Set up the light on a solid, level surface (e.g. table or sideboard) close to a socket.
- Make sure that there is no risk of it tipping and that the cord does not pose a trip hazard
- Only install the luminaires on (suitable) ceilings indoor!
- Only use mounting materials suitable for the surface!
- The use of the luminaires in potentially explosive atmospheres can lead to explosions and can result in death or serious injury. Do not use in potentially explosive atmospheres!
- The luminaire with protection class I must be connected to an earthed power supply!
- Compare the available mains voltage with the operating voltage and frequency specified in the nameplate and ensure that they are identical!
- For non-replaceable illuminants: The illuminant in this light is not replaceable; when the illuminant reaches the end of its useful life, replace the entire light.
- Dispose of the packaging according to its type and, when necessary, follow special disposal instructions.
- The lamp and the battery should not be disposed of with normal household waste; please note, when necessary, special disposal instructions.

Safety instructions for using batteries / chargeable batteries

Charge chargeable batteries every 3 months to ensure optimal product life. Batteries should be inserted by an adult. Different battery types as well as new and used batteries must not be mixed. Used batteries must be removed from the product. Remove the batteries if the product will not be used for some time. Chargeable batteries should only be charged under adult supervision. Non-rechargeable batteries should not be charged. Risk of explosion if the battery is replaced with an unsuitable type.

Warning and Cautions for Button Battery Powered Products:

Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

Caution! Do not swallow battery - risk of chemical burns.



Electrical protection class I, protective earthing



Electrical Protection Class II, no protective earthing conductor, as there is sufficient insulation between live and tangible parts



Electrical Protection Class III, tangible extra low voltage



Lamps, suitable for direct assembly on normal flammable assembly surfaces



Beware of hot surface!
The temperature of the lamp can exceed the stated level



The lamp should only be used inside in dry areas



Short Circuit Safety Transformer:
in case of error, the entry circuit may be interrupted where necessary



Independent devices for Lamps (e.g. Plug, ballast)



Type of IP protection. Not protected from water
Protected against touch and solid foreign objects ≥ 12.5 mm in diameter



Caution, risk of electric shock



Dimmable, not dimmable

SELV

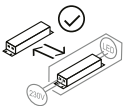
Safety Extra Low Voltage, Veilige extra lage spanning



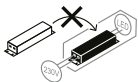
Half intensity angle (beam angle)



Observe instructions



End user replaceable control gear. It can be replaced



Non-replaceable control gear. It cannot be exchanged



Non replaceable light source. The light source can not be replaced



styro ag declares that these luminaires are in conformity with the European directives and the product-specific standards



The marked device is not to be disposed with normal household waste
It has to be collected or delivered to a collection point



Recycling codes provide information about the material used
01- PET: Polyethylene terephthalate (packaging material)



Cher client,

Avant d'utiliser la lampe Avant d'utiliser votre appareil, veuillez d'abord lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avec attention. Conservez toutes les consignes de sécurité et instructions pour l'avenir. Remettez à chaque utilisateur suivant de la lampe toutes les consignes de sécurité et instructions. Notez bien que cette notice concerne plusieurs types de luminaires. Les caractéristiques spécifiques sont reconnaissables par une indication du type de luminaire dans la notice de montage de votre luminaire. Tous les symboles utilisés sont mentionnés dans cette notice, les symboles concernant votre luminaire sont indiqués dans la notice de montage.

Précautions générales:

Un contrôle est plus prudent



- Veuillez contrôler si la livraison est complète et si la lampe ne présente pas de dommages dus au transport.
- Si la livraison devait être incomplète ou si elle présentait des dommages dus au transport, ne mettez pas la lampe en service. Veuillez vous adresser au revendeur chez qui vous avez acheté la lampe.

- Respectez tous les avertissements des documents et sur le luminaire
- Pour l'installation et l'utilisation des luminaires respectez les normes de sécurité nationales!

Utilisation conforme aux prescriptions

Cette lampe est uniquement destinée à l'éclairage dans des locaux secs (appartement / bureau).

AVERTISSEMENT! Tension électrique dangereuse!

Risque d'électrocution!

Une installation électrique défectueuse et une trop forte tension peuvent provoquer une électrocution.

- Ne mettez pas la lampe en service si elle présente des dommages.
- Vérifiez l'appareil et le câble régulièrement pour détecter d'éventuels dommages.
- Faites réparer l'appareil par un atelier spécialisé. - Pour les réparations, seules les pièces correspondant aux données originales de l'appareil pourront être utilisées. Cet appareil contient des pièces électriques et mécaniques qui sont nécessaires à la protection contre les sources de danger.
- Ne plongez ni la lampe ni le câble électrique ou la prise dans de l'eau.
- Ne prenez jamais la prise électrique avec les mains humides.
- Maintenez la lampe, la prise électrique et le câble éloignés de tout feu ou toute surface chaude.
- Ne touchez jamais l'appareil lorsqu'il est tombé dans l'eau. Dans un tel cas, débranchez immédiatement la prise électrique.
- Si vous n'utilisez plus la lampe, nettoyez-la ou si une panne survient, éteignez la lampe et débranchez toujours la prise électrique.
- Ne débranchez jamais la prise électrique en tirant sur le câble mais saisissez toujours la prise elle-même.
- N'utilisez jamais le câble de branchement comme poignée de transport.
- Lorsque le câble d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou encore par une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.
- Rendez l'appareil usagé inutilisable : débranchez la prise électrique et sectionnez le câble d'alimentation.
- Le luminaire ne doit en aucun cas subir un changement ou une modification
- Veuillez ne rien accrocher ou fixer sur la lampe!

AVERTISSEMENT! Risques pour les enfants et les autres personnes!

Les enfants ne reconnaissent pas souvent ou sous-estiment les dangers lorsqu'ils utilisent des appareils électriques. En jouant avec le film d'emballage, les enfants peuvent rester coincés et s'étouffer.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil et le film d'emballage et ne les laissez jamais travailler sans surveillance avec les appareils électriques.

ATTENTION Risque d'incendie!

N'utilisez aucune bombe ou similaire pour nettoyer la lampe.

- Ne couvrez pas la tête de lampe avec des tissus ou similaires. Ceux-ci peuvent s'enflammer à cause de la chaleur développée par la lampe.

AVERTISSEMENT Tension électrique dangereuse!

Risque d'électrocution!

Une manipulation non appropriée peut provoquer une électrocution.

- Pour effectuer le nettoyage, débranchez toujours la prise électrique. Pour ce faire, tirez toujours sur la prise, pas sur le câble.
- Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de la lampe ou dans d'autres parties conductibles d'électricité.
- Essayez avec précaution la lampe avec un chiffon légèrement humide ou avec un chiffon à poussière sec.

Concernant le lieu d'installation

- Posez la lampe sur une surface solide et plate (p.ex. une table ou un meuble) à proximité d'une prise électrique.
- Faites en sorte qu'elle ne puisse pas basculer ou que le câble ne fasse trébucher personne.
- Montage des luminaires au plafond (pour ceux qui sont appropriés) à l'intérieur.
- N'utilisez que du matériel de fixation adapté au support
- L'utilisation du luminaire dans des locaux à risque d'explosion peut provoquer des explosions avec danger de mort ou de graves blessures. Ne pas utiliser dans des locaux à risque d'explosion
- Le luminaire de classe de protection I doit être branché à un réseau avec un conducteur de protection
- Comparer la tension secteur présente avec la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique et s'assurer qu'elles sont bien identiques
- Pour sources lumineuses non remplaçables : La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, la lampe dans sa totalité doit être remplacée.
- Veuillez séparer les composants de l'emballage avant de le mettre à la poubelle et tenir compte des éventuelles indications concernant le recyclage des ordures.
- Le luminaire et la batterie ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères usuelles ; veuillez respecter les instructions d'élimination spécifiques si nécessaire.

Consignes de sécurité pour l'utilisation des piles / batteries :

Chargez les batteries tous les 3 mois pour garantir une durée de vie optimale du produit. Les piles doivent être insérées par un adulte. Différents types de piles ainsi que des piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés. Les piles usagées doivent être retirées du produit. Retirez les piles si le produit n'est pas utilisé pendant un certain temps. Les batteries ne peuvent être chargées que sous la surveillance d'un adulte. Les piles non rechargeables ne peuvent pas être chargées. Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type inadapté.

Avertissement et précautions concernant les produits alimentés par piles boutons :

Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.

Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants.

Prudence! Ne pas avaler pas la pile - risque de brûlures chimiques.



Classe de protection électrique I, mise à la terre



Protection électrique de classe II, pas de fil de terre vu l'isolation suffisante entre les éléments sous tension et les éléments touchables



Protection électrique classe III, très basse tension de sécurité touchable



Lampe pouvant être fixée directement sur une surface normalement inflammable



Attention! Surface brûlante. La température de la tête peut dépasser la valeur indiquée



À utiliser uniquement dans des locaux secs



Transformateur de sécurité anti-court-circuit: en cas de problème l'alimentation est interrompue si nécessaire



Unités indépendantes pour lampes de bureau (transformateur, adaptateur)



Indice de protection IP. Aucune protection contre l'eau. Protégé contre les contacts et les corps étrangers solides de diamètre ≥ 12.5 mm



Attention! Danger de choc électrique



Intensité réglable, à intensité non variable

SELV

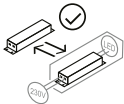
Safety Extra Low Voltage, Basse tension de sécurité



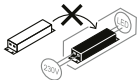
Angle de faisceau (angle de rayonnement)



Respectez les instructions



Appareillage de commande interchangeable par l'utilisateur final
Il peut être remplacé



Appareillage de commande non interchangeable par l'utilisateur final
Il ne peut pas être remplacé



Source lumineuse non remplaçable
La source lumineuse ne peut pas être remplacée



styro ag garantit que la lampe est conforme aux normes et spécifications européennes concernant ce type de produit



L'appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux
Il doit être collecté ou amené à un point de collecte adapté



Les codes de recyclage donnent des informations sur le matériau utilisé
01- PET : polyéthylène téréphtalate (matériau d'emballage)



Egregio Cliente,

Prima d'impiegare la lampada, leggere con attenzione le norme di sicurezza e le istruzioni d'uso. Conservare tutte le norme di sicurezza e le istruzioni d'uso per una futura consultazione. Consegnare tutte le norme di sicurezza e le istruzioni d'uso ad ogni successivo utilizzatore della lampada. Legga attentamente queste istruzioni prima della messa in servizio del dispositivo e le conservi per una successiva consultazione. Tenga presente che queste istruzioni valgono per diversi tipi di lampade. Le caratteristiche di questo prodotto sono visibili sul manuale d'uso, qualora si trovi un riferimento al tipo di lampada. Inoltre, queste istruzioni descrivono l'insieme dei simboli impiegati. Troverete i simboli attinenti alla Vostra lampada sulle istruzioni di montaggio.

Istruzioni di sicurezza:



Controllare è meglio

- Controllare se la fornitura è completa e se la lampada presenta danni dovuti al trasporto.
- Se la fornitura non è completa o presenta danni, non mettere in funzione la lampada. Rivolgersi al rivenditore presso il quale l'avete acquistata.
- Osservare le avvertenze riportate sulla documentazione e sul prodotto!
- Per l'installazione e l'utilizzo degli apparecchi di illuminazione è necessario seguire le norme di sicurezza nazionali!

Uso conforme alla destinazione

La presente lampada è realizzata solo per l'illuminazione in locali al chiuso asciutti (abitazione / ufficio).

AVVERTENZA Tensione pericolosa! Pericolo di scosse elettriche!

Installazioni elettriche anomale o tensione di rete elevata possono causare scosse elettriche.

- Non mettere in funzione la lampada se presenta danni evidenti.
- Controllare periodicamente se l'apparecchio o il cavo presentano danni.
- Affidare le riparazioni ad un'officina specializzata.
- Nei lavori di riparazione è consentito utilizzare solo parti di ricambio che corrispondono ai dati originali dell'apparecchio. Nel presente apparecchio sono installate parti elettriche e meccaniche, indispensabili per la protezione da fonti di pericolo.
- Non immergere nell'acqua né la lampada stessa né il cavo o la spina.
- Non afferrare mai la spina con le mani bagnate.
- Tenere la lampada, la spina ed il cavo lontano dalle fiamme libere e superfici roventi.
- Non afferrare mai un apparecchio elettrico caduto in acqua. In tale eventualità togliere immediatamente la spina dalla presa.
- Spegnere la lampada e togliere sempre la spina dalla presa se non la utilizzate, quando la pulite o se si verifica un guasto.
- Non tirare mai il cavo per sfilare la spina dalla presa, bensì afferrare sempre la spina.
- Non utilizzare mai il cavo per reggere l'apparecchio.
- Se il cavo di collegamento del presente apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo servizio assistenza o personale parimenti qualificato, al fine di evitare situazioni di pericolo.
- Non utilizzare mai la lampada se il vetrino di protezione manca o è deteriorato.
- Rendere inutilizzabile l'apparecchio dismesso: staccare il cavo dalla presa e tagliarlo in due.
- È vietato apportare qualsiasi tipo di modifica alla lampada!
- Si prega di non appendere o fissare nulla alla lampada!

AVVERTENZA Pericoli per i bambini ed altre persone!

Spesso i bambini non si rendono conto dei pericoli che incombono maneggiando apparecchi elettrici, o li sottovalutano. Giocando con la pellicola d'imballaggio, i bambini rischiano di restarvi impigliati e di soffocare.

- Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio e le pellicole d'imballaggio, e mai lasciarli maneggiare senza sorveglianza gli apparecchi elettrici.

ATTENZIONE Pericolo d'incendio!

Per pulire la lampada non utilizzare prodotti spray e simili.

- Non coprire la testa della lampada con panni e simili. Potrebbero prender fuoco per via del calore emanato dalla lampada.

AVVERTENZA Tensione pericolosa! Pericolo di scosse elettriche!

L'uso improprio può provocare scosse elettriche.

- Prima di pulire la lampada, togliere sempre la spina dalla presa, avendo cura di afferrare la presa e di non tirare il cavo.
- Evitare infiltrazioni d'acqua all'interno della lampada o altre parti sotto corrente.
- Pulire la lampada con cautela passando un panno leggermente umido o un panno togli-polvere asciutto.

Collocazione

- Collocare la lampada su una superficie rigida e piana (ad esempio tavolo o comò) vicino ad una presa.
- Assicurarsi che la lampada non rischi di cadere, ed evitare che si possa inciampare nel cavo.
- Montare la lampada su soffitti adeguati ed esclusivamente in ambienti interni!
- Utilizzare materiale di fissaggio debitamente adatto alla superficie!
- L'utilizzo della lampada in locali con pericolo di esplosione può creare esplosioni che possono portare alla morte o creare lesioni gravi. Non utilizzare il dispositivo in locali con pericolo di esplosione!
- Collegare la lampada con classe di protezione elettrica I a circuiti con conduttore di terra!
- Comparare la tensione di rete presente con la tensione d'esercizio e la frequenza che sono riportate sulla targhetta ed assicurarsi che siano identiche!
- Per sorgenti luminose non sostituibili: La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile; quando la sorgente luminosa ha raggiunto il termine del ciclo di vita, deve essere sostituita l'intera lampada.
- Smaltire l'imballaggio separando i materiali secondo le regole vigenti per la raccolta differenziata
- La lampada e la batteria non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici; si prega di osservare, quando necessario, le istruzioni particolari per lo smaltimento.

Istruzioni di sicurezza per l'utilizzo di batterie / batterie ricaricabili

Caricare le batterie ricaricabili ogni 3 mesi per garantire una durata ottimale del prodotto. Le batterie devono essere inserite da un adulto. Non è consentito mischiare tipi diversi di batterie, nonché batterie nuove e usate. Le batterie usate devono essere rimosse dal prodotto. Rimuovere le batterie se il prodotto non verrà utilizzato per un certo periodo. Le batterie ricaricabili devono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto. Le batterie non ricaricabili non devono essere caricate. Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non adatto.

Avvertenze e precauzioni per i prodotti alimentari con batteria a bottone:

Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se il vano batteria non si chiude in modo sicuro, smettere di utilizzare il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

Attenzione! Non ingoiare la batteria: rischio di ustioni chimiche.



Classe di protezione elettrica I, messa a massa



Classe d'isolamento elettrico II: il dispositivo ha un doppio isolamento e per tanto non è provvisto di conduttore di protezione (terra)



Classe d'isolamento elettrico III; bassissima tensione di sicurezza



Lampade adatte all'installazione su superfici a infiammabilità normale



Attenzione! Superficie calda. La testa della lampada può superare la temperatura indicata nell'icona



Questo dispositivo può essere utilizzato esclusivamente in ambienti interni asciutti



Trasformatore di sicurezza resistente al cortocircuito: continua a funzionare regolarmente in caso di anomalie che rientrano nei limiti specificati e interrompe il circuito elettrico in caso di gravi anomalie di funzionamento



Dispositivo esterno per lampada (trasformatore, ballast)



Grado di protezione IP. Nessuna protezione dall'acqua. Protetta contro i contatti e i corpi estranei rigidi con diametro $\geq 12,5$ mm



Attenzione! Avvertenza di pericolo di scossa elettrica



Dimmerabile, Non dimmerabile

SELV

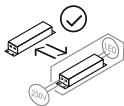
Safety Extra Low Voltage, bassissima tensione di sicurezza



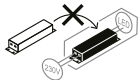
Angolo di apertura del fascio luminoso (angolo del fascio luminoso)



Seguire le istruzioni



Alimentatore sostituibile dall'utente finale
Può essere sostituito



Alimentatore non sostituibile
Non può essere scambiato



Sorgente luminosa non sostituibile
La sorgente luminosa non può essere sostituita



styro ag dichiara che questa lampada è conforme alle norme e alle specificazioni europee per questo tipo di prodotti



Il dispositivo contrassegnato non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Deve essere ritirato o consegnato a un punto di raccolta



I codici di riciclaggio forniscono informazioni sul materiale utilizzato
01-PET: polietilene tereftalato (materiale da imballaggio)



Geachte gebruiker,

Voordat u het apparaat gebruikt, dient u eerst de veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te nemen. Bewaar alle veiligheidsinstructies en tips voor later en geef ze aan iedere volgende gebruiker van de lamp door. Lees deze aanwijzingen door voor u de lamp in gebruik neemt en bewaar deze om het later nog eens te kunnen nalezen. Houdt er s.v.p. rekening mee, dat het bij deze beschrijving om verschillende typen lichtbronnen (bijv. halogeen- of energiesparende lampen) gaat. Specifieke eigenschappen van het product zijn daaraan te herkennen, doordat in de montagehandleiding extra gewezen wordt op het type lichtbron. Bovendien worden in deze informatie alle gebruikte symbolen beschreven, de voor uw lamp geldende symboolaanduidingen vindt u in de montagehandleiding.

Algemene veiligheidsstips:



Controle is beter

- Controleer of de levering compleet is en of de lamp geen door het transport veroorzaakte schade heeft opgelopen.
- Mocht de levering niet compleet zijn of mocht u transportschade hebben geconstateerd, dan mag u de lamp niet in gebruik nemen. Neem contact op met de handelaar bij wie u de lamp heeft gekocht.
- Neem alle waarschuwingen in de aanwijzingen en op het apparaat in acht!
- Bij de installatie en gebruik van de plafondarmaturen rekening houden met nationale veiligheidsvoorschriften!

Reglementair gebruik

Deze lamp is alleen geschikt voor de verlichting in droge binnenruimtes (woning / bureau).

WAARSCHUWING Gevaarlijke netspanning!

Gevaar voor elektrische schok!

Foutieve elektrische installatie of te hoge netspanning kunnen een elektrische schok veroorzaken.

- Gebruik de lamp niet als ze zichtbare schade vertoont.
- Kijk het apparaat en het snoer regelmatig na op schade.
- Laat reparaties aan een vakman over.
- Bij reparaties mogen uitsluitend onderdelen worden gebruikt die overeenkomen met de oorspronkelijke gegevens van het apparaat. In dit document bevinden zich elektrische en mechanische onderdelen die noodzakelijk zijn voor de bescherming tegen gevaren.
- Dompel noch de lamp, noch het elektrische snoer of de stekker onder in water.
- Raak de stekker nooit aan met natte handen.
- Houd de lamp, de stekker en het snoer weg van een open vuur en hete oppervlakken.
- Raak nooit een elektrisch apparaat aan wanneer het in het water is gevallen. In dat geval dient u onmiddellijk de netstekker uit het stopcontact te trekken.
- Wanneer u de lamp niet gebruikt, als u ze reinigt of wanneer een storing optreedt, dient u de lamp uit te schakelen en trek dan steeds de stekker uit het stopcontact.
- Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen maar altijd aan de stekker zelf.
- Gebruik het snoer nooit als handvat.
- Wanneer de aansluiting voor het stroomnet van dit apparaat wordt beschadigd, moet deze door de producent, de klantendienst of een vakman worden vervangen om gevaren te vermijden.
- Wanneer het apparaat niet meer bruikbaar is, dient u het onbruikbaar te maken: Trek het snoer uit het stopcontact en snijd het doormidden.
- De armatuur mag niet veranderd of gemodificeerd worden!
- Alstublieft niets ophangen of bevestigen aan de lamp!

WAARSCHUWING Gevaar voor kinderen en andere personen!

Kinderen zien bij de omgang met elektrische apparaten vaak het gevaar niet of onderschatten dit. Kinderen kunnen bij het spelen verstrikt raken in de verpakkingsfolie en hierin stikken.

- Laat kinderen niet met het apparaat en de verpakkingsfolie spelen en nooit zonder toezicht met elektrische apparaten omgaan.

VOORZICHTIG Brandgevaar!

Gebruik geen sprays of dergelijke om de lamp schoon te maken.

- Bedek de lampekop niet met doeken of dergelijke. Deze kunnen vuur vatten door de hitte die de lamp produceert.

WAARSCHUWING Gevaarlijke netspanning! Gevaar voor elektrocutie!

Een verkeerde bediening kan leiden tot een elektrische schok.

- Trek voor de reiniging steeds de stekker uit het stopcontact. Raak daarbij steeds de stekker aan en trek niet aan het snoer.
- Let erop dat er geen water vanbinnen in de lamp of op de stroomgeleidende onderdelen belandt.
- Veeg de lamp voorzichtig af met een ietwat vochtige doek of met een droge stofdoek.

Plaats van opstelling van het apparaat

- Plaats de lamp op een vast, effen oppervlak (bijv. een tafel of dressoir) in de buurt van een stopcontact.
- Zorg ervoor dat ze niet kan omvallen en dat men niet over het snoer kan struikelen.
- De plafondarmaturen alleen in technisch goede staat is, veilig en bewust van mogelijke gevaren gebruiken!
- Gebruik alleen bevestigingsmateriaal dat geschikt is voor de ondergrond!
- Gebruik van de armatuur in ruimtes waar ontploffingsgevaar heerst kan tot ontploffing leiden en dood of zwaar letsel tot gevolg hebben. Niet in ruimtes gebruiken waar ontploffingsgevaar heerst!
- Armatuur met elektrische beschermingsklasse I aan op een elektriciteitsnet met aardleiding!
- De aanwezige voedingsspanning vergelijken met de bedrijfsspanning en frequentie die op het typeplaatje staan vermeld en controleren dat ze identiek zijn!
- Voor niet vervangbare lichtbronnen: De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen; als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet de complete lamp worden vervangen.
- Verwijder de verpakking zorgvuldig op soort en houdt rekening met eventuele speciale richtlijnen voor afvalverwerking.
- De lamp en de batterij mogen niet bij het normale huishoudelijke afval worden weggegooid; houd indien nodig rekening met speciale verwijderingsinstructies.

Veiligheidsinstructies voor het gebruik van

batterijen / oplaadbare batterijen

Laad oplaadbare batterijen elke 3 maanden op om een optimale levensduur van het product te garanderen. Batterijen moeten door een volwassene worden geplaatst. Verschillende batterijtypes en nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet door elkaar gebruikt worden. Gebruikte batterijen moeten uit het product worden verwijderd. Verwijder de batterijen als het product enige tijd niet wordt gebruikt. Oplaadbare batterijen mogen uitsluitend onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen. Explosiegevaar als de batterij wordt vervangen door een ongeschikt type.

Waarschuwing en waarschuwingen voor producten op knoepelbatterijen:

Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten het bereik van kinderen.

Voorzichtigheid! Batterij niet inslikken - risico op chemische brandwonden.



Elektrische beschermingsklasse I, met aarding



Elektrische veiligheidsklasse II, niet geaard, vanwege voldoende isolatie tussen onderdelen, die onder spanning staan en de delen, die men kan aanraken



Beschermingsklasse III, toepassing van een veilige lage spanning (SELV)



Lampen, geschikt voor directe bevestiging op normaal ontvlambaar oppervlakken



Attentie ! Heet oppervlak. De lampenkap kan de aangegeven temperatuur overschrijden



De lamp mag uitsluitend in droge binnenruimten gebruikt worden



Kortsluitingvaste veiligheidstransformator:
in geval van een fout wordt c.q. de stroomtoevoer onderbroken



Onafhankelijke apparaten voor lampen (bijv. Adapter, voorschakelapparaat)



IP- beschermingstype. Geen bescherming tegen water. Beschermd tegen aanraking en vaste deeltjes met een diameter ≥ 12.5 mm



Let op! Gevaar voor elektrische schokken!



Dimbaar, Niet dimbaar

SELV

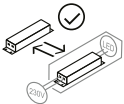
Safety Extra Low Voltage, Veilige extra lage spanning



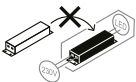
Halfwaardehoek (uitstraalhoek)



Instructies in acht nemen



Vervangbare voorschakelapparatuur voor eindgebruikers
Het kan worden vervangen



Niet-vervangbare voorschakelapparatuur
Het kan niet worden geruild



Niet-vervangbare lichtbron
De lichtbron kan niet worden vervangen



styro ag verklaart, dat deze lamp zich in overeenstemming met de Europese richtlijnen en de specifieke normen van dit product bevindt



Het gemarkeerde apparaat mag niet met het normale huisvuil worden weggegooid. Het moet worden opgehaald of afgeleverd bij een afhaalpunt



Recyclingcodes geven informatie over het gebruikte materiaal
01-PET: Polyetheleentereftalaat (verpakkingsmateriaal)



Vážený používateľ,

Skôr než začnete váš prístroj používať, pozorne si prečítajte prosím najprv bezpečnostné pokyny a návod na použitie. Odložte si všetky bezpečnostné pokyny a návody, v budúcnosti sa vám môžu zísť. Všetky bezpečnostné pokyny a návody odovzdajte každému ďalšiemu užívateľovi lampy. Vezmite prosím na vedomie, že v tomto popise ide o viaceré typy svietidiel. Znak špecifické pre výrobok možno spoznať na základe toho, že v návode na používanie sa konkrétne odkazuje na jeden typ svietidla. Okrem toho sú v tejto informácii popísané všetky použité symboly.

Symboly vzťahujúce sa na Vaše svietidlo nájdete na montážnom návode.

Všeobecné bezpečnostné upozornenia:



Kontrola je lepšia

- Skontrolujte, či je dodávka kompletná a či lampa nevykazuje poškodenia, vzniknuté pri preprave.
- Ak by bola dodávka nekompletná alebo by vykazovala poškodenia z prepravy, neuvádzajte lampu do prevádzky. Obráťte sa na predajcu, u ktorého ste lampu kúpili

- Rešpektujte všetky varovania v dokumentoch a na prístroji!
- Pri inštalácii a prevádzke svietidiel je nutné dodržiavať národné bezpečnostné predpisy!

Používanie podľa určenia

Táto lampa je vhodná len osvetlenie v suchých interiéroch (byt/kancelária).

VAROVANIE Nebezpečné sieťové napätie!

Nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom!

Chybná elektroinštalácia alebo prívysoke sieťové napätie môže viesť k úderu elektrickým prúdom.

- Neuvedte lampu do prevádzky, ak vykazuje viditeľné poškodenia.
- Pravidelne skontrolujte prístroj a kábel na poškodenia.
- Opravy prenechajte odbornej dielni.
- Pri opravách sa smú použiť len dielce, ktoré zodpovedajú pôvodným údajom prístroja. Tento prístroj obsahuje elektrické a mechanické časti, ktoré sú nevyhnutné na ochranu proti zdrojom nebezpečenstva.

- Lampu samotnú ani sieťový kábel neponárajte do vody.
- Nikdy nechytajte sieťovú zástrčku vlhkými rukami.
- Lampu, sieťovú zástrčku a sieťový kábel udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od otvoreného ohňa a horúcich plôch.
- Nikdy nesiahajte po elektrickom prístroji, keď spadol do vody. V takom prípade ihneď vyťahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Keď lampu nepoužívate, čistíte ju alebo keď sa vyskytla porucha, vypnite ju a vždy vyťahnite zástrčku zo zásuvky.
- Nikdy netahajte sieťovú zástrčku zo zásuvky za prírodný kábel, ale ju vždy uchopíte za koncovku.
- Prírodný kábel nikdy nepoužívajte ako držiak pri prenášaní prístroja.
- Ak sa kábel pripojenia k el. sieti poškodí, musí ho nahradiť výrobca alebo jeho zákaznícky servis, alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniu.
- Vyslúžený prístroj urobte nepoužiteľným: vyťahnite sieťový kábel zo zásuvky a prerežte ho.
- Svetidlo nesmie byť zmenené alebo modifikované!
- Na svetidlo nič nevesajte ani naň nič neupneťujete!

VAROVANIE Nebezpečenstvá pre deti a iné osoby!

Deti často riskujú pri manipulácii s elektrickými prístrojmi nerozpoznajú alebo ich podceňujú. Deti by sa mohli pri hre zamatovať do obalovej fólie a zadusíť sa v nej.

- Nenechajte deti hrať sa s prístrojom a s obalovou fóliou a nikdy ich nenechajte bez dozoru pracovať s elektrickými prístrojmi.

UPOZORNENIE Nebezpečenstvo požiaru!

Na čistenie lampy nepoužívajte žiadne spreje alebo pod.

- Nezakrývajte hlavicu lampy s utierkami alebo pod. Tieto by sa mohli od horúčavy, sálajúcej z lampy, zapáliť

VAROVANIE Nebezpečné sieťové napätie!

Nebezpečenstvo úderu elek-trickým prúdom!

Neodborná obsluha môže viesť kúderu elektrickým prúdom.

- Pre čistenie vždy vyťahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky. Pritom vždy chyťte zástrčku a netahajte za kábel.
- Dbajte, aby sa do vnútornej oblasti lampy alebo na iné časti pod el. prúdom nedostala voda.
- Lampu opatrne utrite zľahka navlhčenou utierkou alebo suchou prachovkou.

Ohľadné miesta osadenia

- Postavte lampu na pevný, rovný povrch (napr. stôl alebo skriňu) v blízkosti zásuvky.
- Postarajte sa, aby nemohlo dôjsť k jej prevráteniu a kábel aby sa nestal pascou pre potknutie.
- Montáž svietidla na stropy (ktoré sú vhodné na montáž) v oblasti interiéru!
- Použite upevňovací materiál vhodný pre daný podklad!
- Prevádzka svietidla v potenciálne výbušnom prostredí môže spôsobiť výbuch a smrť alebo vážne poranenia. Neprevádzkujte v miestnostiach s nebezpečenstvom explózie!
- Svietidlo s elektrickou ochranou triedy I musí byť pripojené k uzemnenému zdroju napájania!
- Porovnajete príslušné sieťové napätie s prevádzkovým napätím a frekvenciou uvedenou na typovom štítku, tieto musia byť identické!
- Pre nevymeniteľný svetelný zdroj: Svetelný zdroj tohto svietidla nie je vymeniteľný; keď svetelný zdroj dosiahol svoju životnosť, vymeňte celé svetidlo.
- Obal zlikvidujte podľa typu a v prípade potreby dodržujte špeciálne likvidáčne pokyny.
- Lampa a batéria by sa nemali likvidovať s bežným domovým odpadom; v prípade potreby si všimnite špeciálne pokyny na likvidáciu.

Bezpečnostné pokyny pre používanie batérií / nabíjateľných batérií

Nabíjateľné batérie nabíjajte každé 3 mesiace, aby ste zaistili optimálnu životnosť produktu. Batérie by mala vkladať dospelá osoba. Rôzne typy batérií, ako aj nové a použité batérie sa nesmú miešať. Použité batérie je potrebné z výrobku vybrať. Ak výrobok nebudete nejaký čas používať, vyberte batérie. Nabíjateľné batérie by sa mali nabíjať len pod dohľadom dospelého osoby. Nenabíjateľné batérie by sa nemali nabíjať. Pri výmene batérie za nevhodný typ hrozí nebezpečenstvo výbuchu.

Výstrahy a upozornenia pre produkty napájané gombíkovými batériami:

Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak sa priehradka na batérie nedá bezpečne zavrieť, prestaňte výrobok používať a uchovávajte ho mimo dosahu detí.

Pozor! Batériu neprehajajte - hrozí nebezpečenstvo chemického popálenia.



Elektrická kategória ochrany I, ochranné uzemnenie



Elektrická trieda ochrany II, bez ochranného vodiča, nakoľko dostatočná izolácia medzi vodivými a nevodivými časťami



Elektrická trieda ochrany III, ochranné nízke napätie, možnosť dotyku



Svietidlá vhodné na priame pripevnenie na bežne zápalné montážne povrchy



Pozor ! Horúci povrch.
Hlava svietidla môže prekročiť uvedenú teplotu



Svietidlo môže byť používané iba v suchých interiéroch



Bezpečnostný transformátor odolný proti skratu:
v prípade poruchy môže byť vstupný obvod prerušený



Nezávislé prístroje pre lampu (napr. sieťový diel, predradník)



Druh IP ochrany. Nechráni pred vodou. Ochrana proti dotyku a pevným cudzím telesám priemeru $\geq 12,5$ mm



Upozornenie! Varovanie pred nebezpečenstvom zasiahnutia elektrickým prúdom



Stmievateľné svetlo, nestmievateľné svetlo

SELV

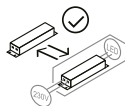
Safety Extra Low Voltage, bezpečnostné nízke napätie



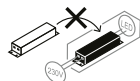
Uhol polovičnej hodnoty (Uhol vyžarovania)



Rešpektujte návody



Predradník vymeniteľný koncovým používateľom
Dá sa nahradiť



Nevymeniteľné ovládacie zariadenie
Nedá sa vymeniť



Nevymeniteľný svetelný zdroj
Svetelný zdroj nie je možné vymeniť



styro ag vyhlasuje, že tieto svietidlá sú v súlade s európskymi smernicami a smernicami špecifickými pre daný produkt



Označené zariadenie sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom
Musí sa vyzdvihnúť alebo odovzdať na zberné miesto



Recyklačné kódy poskytujú informácie o použítom materiáli
01-PET : Polyetyléntereftalát (obalový materiál)



Estimado usuario:

Antes de utilizar el aparato, lea primero detenidamente las indicaciones de seguridad y las instrucciones de uso. Guarde todas las indicaciones de seguridad e instrucciones para el futuro. Entregue todas las indicaciones de seguridad e instrucciones al usuario posterior de la lámpara. Lea estas indicaciones antes de poner en funcionamiento la lámpara y guárdelas para futuras consultas. Tenga en cuenta que en esta descripción se detallan varios tipos de lámparas. Deberá observar las características específicas del producto si en el manual de instrucciones se hace referencia adicional a un tipo de lámpara. En esta hoja informativa también se describen todos los símbolos utilizados y en las instrucciones de montaje encontrará aquellos referentes a su lámpara en concreto.

Advertencias generales de seguridad:



Es mejor comprobar

- Compruebe si el suministro está completo y si la lámpara presenta daños de transporte.
- Si el suministro estuviera incompleto o presentara daños de transporte, no ponga la lámpara en funcionamiento. Diríjase al distribuidor donde ha comprado la lámpara.
- Respete todas las advertencias que aparecen en los documentos y en el aparato!
- Respete la normativa nacional de seguridad durante la instalación y el funcionamiento de la lámpara!

Uso conforme a lo previsto

Esta lámpara sólo es adecuada para la iluminación en interiores secos (vivienda / oficina).

ADVERTENCIA ¡Tensión de red peligrosa! ¡Riesgo de descarga eléctrica!

La instalación eléctrica defectuosa o una tensión de red demasiado alta puede originar descargas eléctricas.

- No ponga la lámpara en funcionamiento si presenta daños visibles.
- Compruebe regularmente el estado del aparato y del cable.
- Encargue las reparaciones a un taller especializado.
- En reparaciones sólo deben utilizarse piezas que se correspondan con los datos originales del aparato. Este aparato contiene piezas eléctricas y mecánicas que son imprescindibles para la protección contra fuentes de riesgo.
- No sumerja la lámpara ni el cable o enchufe de red en agua.
- No agarre nunca el enchufe de red con las manos húmedas.
- Mantenga la lámpara y el cable y enchufe de red lejos de fuegos abiertos y superficies calientes.
- No toque nunca un aparato eléctrico que se haya caído al agua. En un caso de ese tipo, saque inmediatamente el enchufe de red.
- Si no utiliza la lámpara, al limpiarla o si se produce una avería, desconecte la lámpara y saque siempre el enchufe de la toma de corriente.
- No saque nunca el enchufe de red de la toma de corriente tirando del conductor, sino del propio enchufe de red.
- No use nunca el cable de conexión como asa de transporte.
- Si el conductor de conexión de red de este aparato está dañado, para evitar riesgos, el mismo tiene que sustituirse por el fabricante o su servicio de asistencia al cliente, o por una persona con cualificación similar.
- Intútilice el aparato si ha dejado de usarse: saque el enchufe de red de la toma de corriente y córtelo.
- No altere ni modifi que la lámpara!
- No cuelgue ni fi je ningún objeto en la lámpara!

ADVERTENCIA ¡Riesgos para niños y otras personas!

Los niños no perciben los riesgos o los infravaloran con frecuencia al manipular aparatos eléctricos, y mien-tras juegan pueden enredarse y asfixiarse con el plástico de embalaje.

- Impida que los niños jueguen con el aparato y el plástico de embalaje, y que trabajen con aparatos eléctricos sin supervisión.

PRECAUCIÓN ¡Riesgo de incendio!

No utilice sprays o productos similares para limpiar la lámpara.

- No cubra la cabeza de la lámpara con paños u objetos similares, para evitar que se inflamen como consecuencia del calor que despid e la lámpara.

ADVERTENCIA ¡Tensión de red peligrosa!

¡Riesgo de descarga eléctrica!

La manipulación inadecuada puede provocar una descarga eléctrica.

- Para la limpieza, saque siempre el enchufe de red de la toma de corriente. Para ello, agarre siempre el enchufe y no tire del cable.
- Procure que no penetre agua en el interior de la lámpara o en otras partes que se encuentren bajo tensión.
- Limpie la lámpara cuidadosamente con un paño ligeramente húmedo o con un paño seco para el polvo.

Sobre el lugar de instalación

- Coloque la lámpara sobre una superficie sólida y plana (p.ej. mesa o aparador) cerca de una toma de corriente.
- Procure que no pueda volcarse y que el cable no se convierta en una trampa para tripulante.
- Monte la lámpara en techos (adecuados para el montaje) interiores!
- Utilice solo material de fijación apto para el tipo concreto de superficie!
- Poner en funcionamiento la lámpara en espacios potencialmente explosivos puede pro vocar explosiones y provocar lesiones graves o la muerte! No la ponga en funcionamiento en habitaciones con riesgo de explosión!
- ¡La luminaria con clase de protección I debe conectarse a una fuente de alimentación con conexión a tierra!
- Compare la tensión de red disponible con la tensión de funcionamiento y la frecuencia indicadas en la placa de características, y asegúrese de que son idénticas!
- Para fuentes de luz no reemplazables: La fuente de luz de esta lámpara no se puede reemplazar. Cuando la fuente de luz haya llegado al final de su vida útil, debe reemplazarse toda la lámpara.
- Deseche el embalaje y respete las posibles indicaciones sobre eliminación.
- La lámpara y la batería no deben desecharse con la basura doméstica normal; tenga en cuenta, cuando sea necesario, instrucciones especiales de eliminación.

Instrucciones de seguridad para el uso de baterías / baterías recargables

Cargue las baterías recargables cada 3 meses para garantizar una vida útil óptima del producto. Las pilas deben ser insertadas por un adulto. No se deben mezclar diferentes tipos de baterías, así como baterías nuevas y usadas. Las baterías usadas deben retirarse del producto. Retire las baterías si el producto no se utilizará durante algún tiempo. Las baterías recargables sólo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto. No se deben cargar baterías no recargables. Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por un tipo inadecuado.

Advertencias y precauciones para productos que funcionan

con pilas de botón:

Mantenga las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de la batería no cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.

¡Precaución! No trague la batería: riesgo de quemaduras químicas.



Clase de protección eléctrica I, toma de tierra



Categoría de protección eléctrica II, sin conductor de protección ya que existe suficiente aislamiento entre partes portadoras de electricidad y partes en contacto



Clase de protección eléctrica III, muy baja tensión de seguridad tocable



Lámparas aptas para su fijación directa sobre superficies normalmente inflamables



Atención: Superficie caliente. La cabeza de la lámpara puede superar la temperatura indicada



Las lámparas solo se pueden utilizar en interiores secos



Transformador de seguridad a prueba de corto circuitos: en caso de error, si necesario se interrumpe el circuito de entrada



Accesorios independientes para lámparas (por ej. unidad supletoria de energía, conector)



Tipo de protección IP. Sin protección frente al agua. Protección contra el contacto y cuerpos extraños sólidos de diámetro ≥ 12.5 mm



Atención! Alerta por peligro de descarga eléctrica



Regulable, No regulable

SELV

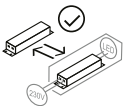
Safety Extra Low Voltage, Bajo voltaje de seguridad



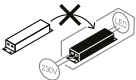
Ángulo de haz (ángulo de dispersión)



Tenga en cuenta las instrucciones



Equipo de control reemplazable por el usuario final
Se puede reemplazar



Equipo de control no reemplazable
No se puede cambiar



Fuente de luz no reemplazable
La fuente de luz no se puede reemplazar



styro ag declara que estas luminarias cumplen con las directivas europeas y con las directivas específicas del producto



El dispositivo marcado no debe desecharse con la basura doméstica normal. Tiene que ser recogido o entregado en un punto de recogida



Los códigos de reciclaje proporcionan información sobre el material utilizado. 01-PET: Tereftalato de polietileno (material de embalaje)

